

15 Апрѣля 1868 года.

Выходятъ два раза въ мѣсяцъ. | Цѣна годовому изданію съ пересылкой ПЯТЬ РУБ. СЕР.

I.

ВЫСШІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

а) ПО ЕПАРХІАЛЬНОМУ ВѢДОМСТВУ.

Относительно правъ и преимуществъ церковныхъ старостъ изъ временно-обязанныхъ крестьянъ.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Сѵнодъ слушали предложеніе Господина Сѵнодальнаго Оберъ-Прокурора отъ 30 Ноября 1867 года за № 1346, въ коемъ изъ-

яснено, что по опредѣленію Св. Сѵнода отъ 21 Декабря 1866 г.—30 Января 1867 г. внесено было въ Государственный Совѣтъ представленіе о распространеніи на церковныхъ старостъ, изъ крестьянъ, тѣхъ правъ и преимуществъ, какія по Положенію 19 Февраля 1861 года, предоставлены должностнымъ лицамъ по крестьянскимъ выборамъ, и что, въ послѣдствіе сего, получена нынѣ выписка изъ Высочайше утвержденнаго въ 22 день Ноября 1867 года журнала Соединеннаго Присутствія Главнаго Комитета объ устройствѣ сельскаго состоянія и Департамента Законовъ Государственнаго Совѣта по означенному представленію, каковую выписку Его Сіятельство и предлагаетъ Святѣйшему Сѵноду, въ копіи, для подлежащаго исполненія. Въ упомянутой выпискѣ значится: Соединенное Присутствіе Главнаго Комитета объ устройствѣ сельскаго состоянія и Департамента Законовъ Государственнаго Совѣта въ засѣданіи 13 Ноября 1867 года, при участіи Оберъ-Прокурора Св. Сѵнода, разсмотрѣвъ представленіе его, отъ 15 Мая 1867 года за № 2453, о распространеніи на церковныхъ старостъ изъ крестьянъ, ст. 123 и 124 Положенія 19 февраля 1861 года, приняло во вниманіе, что въ Высочайше утвержденномъ 17 апрѣля 1808 года, докладѣ Св. Сѵнода, между прочимъ, постановлено: сельскихъ церковныхъ старостъ, ежели они будутъ изъ поселянъ, освободить отъ всѣхъ нарядовъ и работъ, доколѣ они въ должности сей пребываютъ. Положеніями 19 февраля 1861 года о крестьянахъ, вышедшихъ изъ крѣпостной зависимости, служащимъ по выборамъ лицамъ предоставлены разныя льготы,

и какъ въ числѣ сихъ лицъ не упоминается о должности церковнаго старосты, то въ нѣкоторыхъ епархіяхъ возникло сомнѣніе о томъ, сохраняетъ ли нынѣ свою силу вышеприведенный законъ 1808 года о преимуществахъ церковныхъ старостъ, вслѣдствіе чего Св. Сѵнодъ ходатайствуетъ о распространеніи на церковныхъ старостъ тѣхъ же правъ и преимуществъ, какія по ст. 123 и 124 Общаго положенія 19 февраля предоставлены должностнымъ лицамъ, служащимъ по крестьянскимъ выборамъ. Эти права и преимущества состоятъ въ томъ, что лица сіи, на время ихъ службы, увольняются лично отъ всякихъ натуральныхъ повинностей, которыя за нихъ принимаетъ на себя общество, и освобождаются отъ тѣлеснаго наказанія; назначеніе же имъ жалованья или инаго вознагражденія предоставляется усмотрѣнію общества.—Соединенное Присудствіе находило, что Положеніемъ 19 февраля опредѣлены права и обязанности лицъ, принадлежащихъ собственно къ общественному управленію крестьянъ.—По самому существу дѣла въ Положеніи этомъ немогло заключаться никакого постановленія о церковныхъ старостахъ, такъ какъ должность эта не принадлежала къ составу общественнаго крестьянскаго управленія и неимѣетъ отношенія къ той части законодательства, которой касается означенное Положеніе. За симъ очевидно, что законъ 19 февраля нисколько неотмѣняетъ правилъ 1808 г. и дарованное сими правилами лицамъ, исполняющимъ обязанность церковныхъ старостъ, освобожденіе отъ всѣхъ нарядовъ и работъ, доколѣ они въ сей должности состоятъ, остается въ

полной силѣ.—Если по этому случаю возникло въ нѣкоторыхъ епархіяхъ недоразумѣніе, то отъ Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сѵнода зависитъ дать въ семъ смыслѣ надлежащимъ властямъ нужное разъясненіе. Обратясь за тѣмъ къ другимъ льготамъ, которыми пользуются должностныя лица сельскаго управленія и которыя Святѣйшій Сѵнодъ предлагаетъ распространить на церковныхъ старостъ, соединенное Присутствіе Главнаго Комитета и Департамента Законовъ нашло, что по ст. 123 общаго положенія о крестьянахъ, назначеніе жалованья или инаго вознагражденія выборнымъ лицамъ крестьянскаго управленія не сдѣлано обязательнымъ для обществъ, а предоставлено непосредственному ихъ усмотрѣнію. Не представляется надобности и возможности постановлять по сему предмету какое либо обязательное для обществъ правило относительно церковныхъ старостъ, тѣмъ болѣе, что вообще приведенная статья Положенія 19 февраля неможетъ примѣняться непосредственно къ церковнымъ старостамъ, ибо въ статьѣ этой говорится о лицахъ, служащихъ по выбору сельскаго общества и о томъ, что обществу предоставлено назначать имъ вознагражденіе за ихъ службу. Между тѣмъ церковные старосты несутъ службу не сельскому обществу, а приходу, который можетъ обнимать или нѣсколько сельскихъ обществъ, или только часть одного общества, посему и назначеніе вознагражденія церковныхъ старостъ есть дѣло не сельскихъ обществъ, о коихъ идетъ рѣчь въ статьѣ 123 Положенія 19 февраля, а прихода и приходскаго Попечительства, учреждаемаго на основаніи закона 2 августа 1864

года. За симъ относительно распространенія на церковныхъ старостъ правила, коимъ должностныя лица сельскаго управленія освобождены отъ тѣлеснаго наказанія, Соединенное Присутствіе приняло во вниманіе, что по закону, изданному въ 1855 году, преимуществомъ этимъ уже пользуются церковные старосты изъ государственныхъ крестьянъ. Если правило это не было въ то время распространено на помѣщичьихъ крестьянъ, то причиною тому было существовавшее тогда крѣпостное право. Но неможетъ быть сомнѣнія, что нынѣ за упраздненіемъ крѣпостной зависимости и совершившимся сліяніемъ крестьянъ разныхъ наименованій въ одно сословіе сельскихъ обывателей, всѣ церковные старосты изъ сего сословія должны пользоваться одинаковыми преимуществами, а слѣдовательно и правомъ на освобожденіе отъ тѣлеснаго наказанія на основаніи закона 1855 года. Вслѣдствіе сего Соединенное Присутствіе, по соглашенію съ Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Сvнода, полагало: въ поясненіе подлежащихъ статей Свода Законовъ, постановить, что установленное въ ст. 9 Приложенія I къ ст. 30 улож. о наказ. уголов и исправ. (изд. 1866 г.) изъятіе отъ тѣлесныхъ наказаній государственныхъ крестьянъ, избранныхъ въ церковные старосты, распространяется, въ равной мѣрѣ, на всѣ вообще лица сельскаго сословія, состоящія въ должности церковныхъ старостъ православныхъ церквей. Государь Императоръ на журналѣ Соединеннаго Присутствія въ 22 день Ноября минувшаго 1867 года соизволилъ написать собственноручно. „Исполнить“. И по справкѣ, Приказали:

нодѣ, отъ 11 генваря 1868 года за № 334, сообщило Его Высокопреосвященству Митрополиту Литовскому Іосифу, для свѣдѣнія и руководства, что по сношенію Г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сѵнода съ Г. Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, Г. Статсъ-Секретарь Валуевъ предложилъ Губернаторамъ циркулярно, что на продажу духовныхъ книгъ при духовныхъ учрежденіяхъ—Консисторіяхъ, архіерейскихъ домахъ, семинарскихъ Правленіяхъ, или церковными причтами, съ разрѣшенія Епархіальнаго Начальства и на основаніи утвержденныхъ Святѣйшимъ Сѵнодомъ правилъ, не слѣдуетъ испрашивать разрѣшенія мѣстнаго Губернскаго Начальства порядкомъ, указаннымъ въ ст. 2 и 25 отд. III Закона 6 апрѣля 1865 года о печати, въ такомъ случаѣ, если въ открываемыхъ означенными учрежденіями и причтами книжныхъ лавкахъ продаются только духовныя, а не другаго содержанія книги.

Симъ объявляется объ этомъ по Литовской Епархіи для свѣдѣнія и руководства.

О своевременномъ доставленіи Консисторіями въ Хозяйственное Управленіе при Св. Сѵнодѣ вѣдомостей о полученіи причтами жалованья изъ казначействъ по истеченіи каждаго полугодія и объ остаткахъ въ казначействахъ отъ жалованья причтовъ.

Хозяйственное Управленіе при Святѣйшемъ Сѵнодѣ, отъ 16 марта сего года за № 3,127, сообщило Литовской Духовной Консисторіи слѣдующее:

„10-ю статьею утвержденныхъ Святѣйшимъ Сѵнодомъ 22 августа 1866 г. правилъ о порядкѣ произ-

водства содержанія городскому и сельскому духовенству, сообщенныхъ епархіальнымъ преосвященнымъ 18-го октября 1866 г., вмѣнено въ обязанность духовнымъ консисторіямъ, по истеченіи каждаго полугодія, доставлять въ Хозяйственное Управленіе вѣдомости, по формѣ № 3, о жалованьи, полученномъ причтами и оставшемся въ казначействѣ, за некомплектомъ причтовъ и по другимъ причинамъ. Между тѣмъ, нѣкоторыя консисторіи вовсе не доставляютъ таковыхъ вѣдомостей, другія же доставляютъ ихъ не по формѣ или высылаютъ подробныя росписанія по уѣздамъ и по каждой церкви, прилагая копіи съ своихъ отношеній въ губернскія казначейства.

Въ вѣдомостяхъ же за 2 половину года нѣкоторыя консисторіи показываютъ оставшуюся отъ некомплекта сумму вмѣстѣ съ таковою же за 1 половину года, другія же вовсе не объясняютъ за какое время показанъ ими остатокъ.

Въ отстраненіе сего, Хозяйственное Управленіе обязанностію считаетъ просить Духовную Консисторію: доставлять означенныя вѣдомости за 1 половину года не позже 1 сентября, а за 2 къ 1 марта и безъ всякихъ отступленій отъ установленной формы, въ вѣдомостяхъ же за 2 половину года показывать остатки отъ некомплекта причтовъ только за вторую половину года, при чемъ подтвердить епархіальному духовенству о своевременномъ полученіи жалованья изъ мѣстныхъ казначействъ и донесеніи о томъ въ Консисторію."

Литовская Консисторія объявляетъ это распоряженіе духовенству епархіи для неотложнаго соотвѣтственнаго исполненія съ его стороны.

б) ПО ДУХОВНО-УЧИЛИЩНОМУ ВѢДОМСТВУ.

Объ означеніи при представленіи избранныхъ кандидатовъ на должность Ректора и Инспектора семинаріи, числа полученныхъ ими, при выборѣ, избирательныхъ и неизбирательныхъ голосовъ.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Сѵнодъ, по поводу того, что въ представленіи одного изъ Преосвященныхъ объ утвержденіи избраннаго кандидата на вакансію Инспектора семинаріи не означено число полученныхъ этимъ кандидатомъ, при выборѣ, избирательныхъ и неизбирательныхъ голосовъ, Приказали: По §§ 24 и 38 Высочайше утвержденнаго, 14 мая текущаго 1867 года, устава духовныхъ семинарій избраніе кандидатовъ на должность Ректора и Инспектора въ семинаріяхъ предоставлено общему собранію семинарскихъ правленій. Въ видахъ возможно большей точности въ ходѣ и въ самомъ разрѣшеніи дѣлъ этого рода, требующихъ, по ихъ важному значенію для семинарій, особаго со стороны начальства вниманія,—предписать Епархіальнымъ Преосвященнымъ указами, чтобы въ представленіяхъ своихъ Святѣйшему Сѵноду о кандидатахъ, избранныхъ на должность Ректора и Инспектора въ семинаріяхъ, означали всякій разъ, непремѣнно, число полученныхъ каждымъ изъ кандидатовъ избирательныхъ голосовъ, прилагая при представленіяхъ, вмѣстѣ съ послужными списками избранныхъ, и самые акты избранія. Декабря 4 дня 1867 года.

Касательно методы преподаванія уроковъ въ духовныхъ семинаріяхъ и училищахъ.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Сѵнодъ слушали предложенный Господиномъ Оберъ-Прокуроромъ, отъ 16 минувшаго ноября за № 101, журналъ учебнаго при Святѣйшемъ Сѵнодѣ Комитета (№ 28), касательно методы преподаванія и усвоенія уроковъ въ духовныхъ семинаріяхъ и училищахъ. Приказали: Учебный Комитетъ, какъ изъяснено въ настоящемъ журналѣ его, обсуждая мѣры къ улучшенію способовъ научнаго образованія воспитанниковъ духовно-учебныхъ заведеній, не могъ не обратить вниманія своего на то обстоятельство, что до сихъ поръ еще не только въ низшихъ духовныхъ училищахъ, но даже и въ семинаріяхъ, упорно удерживается буквальное заучиваніе воспитанниками уроковъ на память. Требовательность, въ этомъ отношеніи, наставниковъ не рѣдко доводима бываетъ до такой крайности, что малѣйшее отступленіе отъ текста учебной книги, допущенное ученикомъ при его отвѣтахъ, принимается за доказательство лѣни, небрежности и подвергается строгому порицанію. Придерживающіеся подобной методы обыкновенно обращаютъ болѣе вниманія на бойкость передачи ученикомъ по печатному или писанному, нежели на пониманіе имъ выученнаго. Они оправдываютъ себя тѣмъ, что буквальное заучиваніе уроковъ по книгѣ укрѣпляетъ память ученика и обогащаетъ его полезными свѣдѣніями и образцовыми примѣрами. Не отрицая необходимости значитель-

наго участія памяти въ изученіи нѣкоторыхъ предметовъ, какъ напримѣръ-точныхъ опредѣленій догматовъ вѣры, классическихъ мѣстъ Священнаго Писанія, научныхъ формулъ, примѣровъ и образцовъ языка и т. п., Комитетъ находитъ, однакожъ, что и въ этихъ случаяхъ есть мѣсто сознательному и отчетливому усвоенію преподаваемаго. Что же касается до другихъ отраслей знаній, то въ пріобрѣтеніи оныхъ воспитанниками необходимо преимущественное участіе разсудка. Признавая механическое затверживаніе уроковъ стѣсняющимъ самодѣятельность умственныхъ силъ учащихся и вредящимъ развитію ихъ дарованій, учебный Комитетъ, на основаніи § 133 Устава семинарій и § 86 Устава духовныхъ училищъ, полагаетъ съ своей стороны необходимымъ обратить на этотъ предметъ заботливое вниманіе мѣстныхъ учебныхъ начальствъ и поставить имъ въ непремѣнную обязанность наблюдать, чтобы какъ въ семинаріяхъ, такъ и въ училищахъ наставники ясно и отчетливо изъясняли ученикамъ преподаваемыя ими науки; чтобы при требованіи отъ учениковъ отчетовъ въ классѣ обращали преимущественное вниманіе на пониманіе ими того, о чемъ они говорятъ, вызывая ихъ разнообразными вопросами къ свободному изложенію выученнаго, и чтобы при оцѣнкѣ успѣха учениковъ принимались въ соображеніе свѣдѣнія, добытыя ими не столько памятью, сколько умственною ихъ дѣятельностію. Святѣйшій Сѵнодъ, вполнѣ соглашаясь съ мнѣніемъ Комитета о вредѣ механическаго затверживанія уроковъ и о необходимости возможно большей самодѣятельности умственныхъ силъ учащагося

юношества, признаетъ, въ слѣдствіе сего, необходимымъ предписать епархіальнымъ преосвященнымъ, циркулярно, указами: а) чтобы поставили начальствамъ подвѣдомственныхъ имъ семинарій и училищъ въ непремѣнную обязанность наблюдать, со всею строгостію, за неуклоннымъ исполненіемъ въ сихъ заведеніяхъ тѣхъ требованій, касательно методы преподаванія и усвоенія уроковъ, которыя предписаны въ Уст. семинар. § 133 и Уст. учил. § 86 и изъясняются въ настоящемъ журналѣ учебнаго Комитета, и б) чтобы независимо отъ сего, преосвященные, обратили и съ своей стороны самое заботливое вниманіе на этотъ предметъ и приняли дѣятельнѣйшія мѣры къ неотложному устраненію тѣхъ по сей части недостатковъ, на которые указываетъ учебный Комитетъ. Декабря 28 дня 1867 года.

На семъ указѣ резолюція Его Высокопреосвященства, Митрополита Литовскаго Іосифа, отъ 23 января сего 1868 г. за № 110, послѣдовала таковая: „передается въ Правленіе семинаріи для объявленія наставникамъ семинаріи и дух. училищъ къ точному исполненію, съ тѣмъ, чтобы вмѣнено было о. Ректору семинаріи и Смотрителямъ училищъ наблюдать за методою преподаванія подвѣдомыхъ имъ наставниковъ, и въ случаѣ отступленія ихъ отъ правилъ, предписываемыхъ въ семъ указѣ, руководить ихъ къ исправленію, а при недѣйствительности наставленія доносить мнѣ, для дальнѣйшихъ мѣръ. Къ сему поручаю я Преосвященнымъ Викаріямъ имѣть такое же наблюденіе по Семинаріи и училищамъ и восполнять своими наставленіями усмотрѣнныя ими въ семъ от-

ношеніи отступленія, для чего Правленіе Семинаріи препроводитъ къ нимъ Преосвященнымъ копіи настоящаго указа съ моею резолюціею. Таковую же копію Правленіе Семинаріи препроводитъ и въ Правленіе училища дѣвицъ духовнаго званія для имѣнія въ виду въ потребныхъ случаяхъ."

О немедленномъ сообщеніи Г. Сvнодальному Оберъ-Прокурору объ исключаемыхъ изъ духовно-учебныхъ заведеній ученикахъ за предосудительное поведеніе или направленіе.

Г Исправлявшій должность Оберъ-Прокурора Св. Сvнода, отъ 23 декабря 1867 г. за № 6,877, сообщилъ Его Высокопреосвященству, Митрополиту Литовскому, для зависящаго распоряженія, слѣдующее:

„По Министерству Народнаго Просвѣщенія, правилами, одобренными Высочайше утвержденнымъ 26 мая 1867 года положеніемъ Комитета Г.г. Министровъ, между прочимъ постановлено, чтобы свѣдѣнія о всѣхъ ученикахъ, исключенныхъ или удаленныхъ изъ высшихъ и среднихъ учебныхъ заведеній за предосудительное поведеніе или направленіе, независимо отъ сообщенія ихъ мѣстному гражданскому Начальству, съ изложеніемъ причинъ исключенія или удаленія, были въ тоже время представляемы учебными заведеніями, по начальству, въ центральныя управленія своего вѣдомства, и затѣмъ отъ сихъ послѣднихъ передаваемы были въ подвѣдомственныя имъ мѣста и центральныя управленія другихъ вѣдомствъ.

Подобнаго правила по духовному вѣдомству не существуетъ, а между тѣмъ бываютъ случаи, что исключенные за предосудительное поведеніе, а иногда

и направленіе, изъ одной семинаріи поступаютъ въ другую или же въ какое либо гражданское учебное заведеніе, принося съ собою въ принявшія ихъ заведенія то самое, за что исключены были изъ прежнихъ мѣстъ воспитанія.—

Въ устраненіе сего, Святѣйшій Сѵнодъ, признавая сколько полезнымъ, столько же и необходимымъ выше приведенное Высочайше утвержденное постановленіе по Министерству Народнаго Просвѣщенія примѣнить и къ духовно-учебнымъ заведеніямъ, постановилъ: свѣдѣнія объ исключенныхъ изъ сихъ заведеній за предосудительное поведеніе или направленіе ученикахъ, съ объясненіемъ причинъ исключенія, сообщать немедленно Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Сѵнода для поставленія о таковыхъ ученикахъ въ извѣстность какъ всѣхъ духовно-учебныхъ заведеній, такъ равно и центральныхъ управленій другихъ вѣдомствъ, имѣющихъ учебныя заведенія."

На семъ отношеніи послѣдовала отъ 2 января сего 1868 г. за № 2 такая резолюція Его Высокопреосвященства: „передается въ Правленіе семинаріи для точнаго исполненія."

II.

Назначеніе на архіерейскія каѳедры.

Высочайше утвержденными, въ 18 день марта сего 1868 года, докладами Святѣйшаго Сѵнода повелѣно быть Епископомъ Муромскимъ, викаріемъ Владимирской епархіи, настоятелю Бѣлевскаго Спасскаго третье-класснаго монастыря, ректору Тульской ду-

ховной семинаріи Архимандриту Андрею, а Викарію Иркутской епархіи—Епископу Селенгинскому Веніамину—Епископомъ Камчатскимъ.

III.

МѢСТНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

Священникъ Виленскаго каѳедральнаго собора, возведеный въ санъ Протоіерея, Антоній Пщолко резолюціею Его Высокопреосвященства назначенъ въ Протоіерея и настоятеля къ древней г. Вильны церкви Успенія Пресвятыя Богородицы (возобновляемый древній Митрополитальный соборъ).

Надзиратель Виленскаго духовнаго училища Павелъ Левицкій, согласно его прошенію, уволенъ отъ духовноучилищной службы и назначенъ на священническое мѣсто къ Половецкой церкви Бѣльскаго уѣзда, Гродней. губерніи.

IV.

Награды Высочайшія и отъ Святѣйшаго Сѵнода.

Государь Императоръ, въ 31-й день марта сего 1868 года, Всемилостивѣйше соизволилъ пожаловать *алмазные знаки ордена Св. Александра Невскаго* Преосвященнымъ архіепископамъ варшавскому *Іоанникію* и могилевскому *Евсевію;* сопричислить къ орденамъ *Св. Александра Невскаго* Преосвященныхъ архіепископовъ кишеневскаго *Антонія* и иркутскаго *Парѳенія;*

къ ордену *Св. Владиміра 2-й степени большаго креста* Преосвященныхъ архіепископа псковскаго *Ѳеогноста,* епископовъ воронежскаго *Серафима* и дмитровскаго, викарія митрополіи московской, *Леонида;* къ ордену *Св. Анны 1-й ст.* Преосвященныхъ епископовъ—полоцкаго *Савву,* вологодскаго *Павла,* оренбургскаго *Митрофана,* чигиринскаго, викарія кіевской митрополіи, *Порфирія* и екатеринбургскаго, викарія пермской епархіи, *Вассіана;* къ ордену *Св. Владиміра 3 ст.* Преосвященныхъ епископовъ — вятскаго *Аполлоса,* томскаго *Алексія,* мингрельскаго *Тарасія;* абхазскаго *Александра* и кинишемскаго, викарія костромской епархіи, *Іонаѳана;* возведены *въ санъ архіепископовъ* Преосвященные епископы черниговскій *Варлаамъ,* волынскій *Агаѳангелъ* и костромской *Платонъ.*

ВЫСОЧАЙШАЯ ГРАМОТА.

Предсѣдателю учебнаго комитета при Святѣйтемъ Сѵнодѣ, протоіерею Васильеву.

Послѣ продолжительнаго священнаго служенія за границей, снискавшаго вамъ справедливое уваженіе соотечественниковъ и иноземцевъ, бывъ призваны къ обязанностямъ предсѣдателя вновь учрежденнаго при Святѣйшемъ Сѵнодѣ учебнаго комитета, вы положили благое начало дѣятельности сего важнаго установленія при содѣйствіи просвѣщенныхъ вашихъ сотрудниковъ. На это служеніе, требующее усиленнаго труда при совершающемся переходѣ духовно-учебныхъ заведеній къ лучшему положенію, новыми уставами

узаконенному, вы съ истинною пользою посвятили всѣ ваши силы и обширныя познанія.

Обращая особенное вниманіе на преуспѣяніе духовно-учебныхъ заведеній и вполнѣ цѣня вашу ревность и успѣшные труды на этомъ поприщѣ, въ изъявленіе справедливой признательности Нашей, Всемилостивѣйше причисляемъ васъ къ Императорскому ордену Нашему *Святыя Анны первой степени,* знаки коего при семъ препровождаемые, повелѣваемъ вамъ возложить на себя и носить по установленію.

Пребываемъ Императорскою милостію Нашею къ вамъ благосклонны.

На подлинной собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано:

„АЛЕКСАНДРЪ.“

Въ С.-Петербургѣ,
31-го марта 1868 года.

По представленію Его Высокопреосвященства, Митрополита Литовскаго и Виленскаго Іосифа, награждены отъ Святѣйшаго Сѵнода: *палицею*—Протоіерей при домовой Виленскаго генералъ-губернатора церкви Сергій Ляшкевичъ, *саномъ Протоіерея* священники Виленскаго Каѳедр. Свято-Николаевскаго собора Антоній Пщолко и Андрей Кургановичъ; удостоены *благословенія* Святѣйшаго Сѵнода—Виленскаго Свято-Духова монастыря намѣстникъ Архимандритъ Іоаннъ, Виленской Благовѣщенской церкви священникъ Платонъ Соколовъ, Кобринской градской Петропавловской церкви священникъ Павелъ Петровскій и Поневѣжской градской церкви священникъ Илія Петровскій.

V.

ПОЖЕРТВОВАНІЯ НА ЦЕРКВИ.

(Продолженіе).

По Гродненской губерніи.

Каменецкій благочинный донесъ, что: а) *Въ Каменецкую* Воскресенскую церковь: 1) Церковный староста крестьянинъ Игнатій Дацкевичъ пожертвовалъ мѣдную посеребрянную лампаду, цѣною 4 руб.; 2) на пожертвованныя прихожанами деньги куплена пара шестивершковыхъ лампадъ, цѣною 5 руб.; 3) крестьянка Анна Лошакевичева пожертвовала шелковую занавѣсь къ царскимъ вратамъ, цѣною 10 руб.; 4) на пожертвованныя прихожанами деньги пріобрѣтено въ сію же церковь 3 колокола, цѣною 130 руб.

б) Въ приписную къ Каменецкой *Великоельнянскую* церковь: 1) крестьянинъ Иванъ Стефанюкъ пожертвовалъ панихидный крестъ накладнаго серебра съ финифтами, цѣною 12 руб.; 2) тотъ же крестьянинъ пожертвовалъ лампаду, цѣною 3 руб.; 3) на перестройку и украшеніе иконостаса сей церкви пожертвовано прихожанами 160 руб.

в) *Въ Войскую* церковь: 1) на пожертвованныя прихожанами деньги пріобрѣтены слѣдующія вещи: плащаница на бархатѣ, цѣною 35 руб.; 2) Евангеліе въ листъ московской печати обложенное аплике позолоченными досками и украшенное хрустальными пуговками, цѣною 35 руб.; 3) выносный крестъ съ позолоченнымъ сіяніемъ, цѣною 12 руб.; 3) три лампады, цѣною 13 руб.; 5) подризникъ полушелковый на деньги пожертвованныя крестьянкою Меланіею Кирилюковою, цѣною 13 руб.; 6) двѣ хоругви на шелковой матеріи, пожертвованныя крестьяниномъ Авксентіемъ Панасюкомъ, цѣною 35 руб.; 7) водосвятная чаша на сложенныя прихожанами деньги, цѣною 12 руб.; 8) священникъ Игнатій Соботковскій пожертвовалъ новую парчевую ризу со всѣмъ приборомъ, цѣною 35 руб.

г) *Въ Тросцяницкую* церковь: 1) прихожанами сей церкви пожертвована икона Божіей Матери, цѣною 19 руб.; 2) ими-же икона Спасителя, цѣною 21 руб.; 3) отъ нихъ же пожертвовано на устройство крыши 50 руб.; 4) новоизбранный староста церковный пожертвовалъ кадильницу въ 3 р.; 5) старшина Тросцянской волости Иванъ Просюкъ жертвовалъ св. Евангеліе, цѣною 50 руб.; 6) онъ же пожертвовалъ пелену на престолъ, цѣною 10 руб.

д) *Въ Радосскую* церковь: образъ св. Николая Чудотворца обновленъ въ Москвѣ и тамъ же къ нему сдѣлана чеканной работы мѣдная чрезъ огонь позолоченная риза, на пожертвованныя прихожанами деньги 148 руб.

е) Въ приписную къ сей церкви *Баранковскую*: 1) отставной рядовой Адамъ Бѣлевецъ пожертвовалъ напрестольный крестъ, цѣною 3 руб.; 2) крестьянинъ Гавріилъ Андрейчукъ красную шелковую съ образами хоругвъ, цѣною 11 руб.; 3) онъ-же мѣдную посеребряную кадильницу, цѣною 1 руб. 50 коп.; 4) крестьянинъ Петръ Ширнюкъ крашенную на холстѣ съ образами хоругвь, цѣною 6 р.; 5) крестьянинъ Семенъ Тесенчукъ пожертвовалъ Евангеліе Московской печати, въ 4-ю долю листа, обложенное краснымъ полубархатомъ, лицевая сторона мѣдная посеребрянная съ 5-тью финифтяными образами, цѣною 6 руб.; 6) крестьянинъ Семенъ Бѣлевецъ пожертвовалъ 6-ть фунтовъ свѣчь.

ж) *Въ Покровскую* церковь: 1) риза парчевая со всѣмъ приборомъ на пожертвованныя прихожанами деньги 40 р.; 2) шелковая занавѣсь пожертвована крестьянами Петромъ Романюкомъ и Ѳомою Довженюкомъ въ 10 руб.

з) *Въ Дмитровскую* церковь: 1) шелковая риза со всѣмъ приборомъ на пожертвованныя прихожанами деньги 32 р.; 2) два подсвѣчника предъ намѣстныя иконы, цѣною 35 р.; 3) крестьянка Домника Вилярская пожертвовала мѣдный вызолоченный крестъ для требоисправленій, цѣною 4 р.; 4) крестьянинъ Максимъ Мацковичъ кадильницу, цѣною 2 руб. 50 коп.

и) *Въ Пашукскую* церковь: 1) старшій братчикъ Александръ Аксаковъ прислалъ изъ Москвы на церковныя нужды 150 руб.; 2) на пожертвованныя прихожанами деньги пріобрѣтена риза съ приборомъ и подризникомъ, цѣною 40 руб.; 3) также двѣ хоругви на красномъ суконѣ, цѣною 25 руб.

і) *Въ Кругельскую* церковь: 1) на пожертвованныя прихожанами деньги сдѣлана къ плащаницѣ гробница, цѣною 25 руб.; 2) Также пріобрѣтена траурная риза съ приборомъ, цѣною 21 руб.; 3) одна пара напрестольныхъ подсвѣчниковъ, цѣною 9 руб.

к) *Въ Церковницкую* церковь поступили слѣдующія вещи на пожертвованныя прихожанами деньги: 1) риза траурная съ приборомъ, цѣною 15 руб.; 2) крестъ напрестольный вызолоченный, цѣною 11 руб.; 3) Дароносица аплике, цѣною 3 руб. 50 коп.; 4) пелена напрестольная, цѣною 6 руб.; 5) плащаница на красномъ бархатѣ, на которую крестьянинъ Парѳеній Климукъ пожертвовалъ 30 руб. а всего на плащаницу пожертвовано 41 руб.

л) *Въ Мало-Ельнянскую* церковь: 1) на пожертвованныя прихожанами деньги пріобрѣтено двуярусное паникадило въ 14-ть свѣчей, цѣною 20 руб.; 2) двѣ хоругви на холстѣ, цѣною 24 руб.

м) Въ приписную къ ней *Городыщскую* церковь: 1) крестъ напрестольный накладнаго серебра съ финифтями пожертвовалъ крестьянинъ Трофимъ Никифорюкъ, цѣною 10 руб.; 2) напрестольная парчевая пелена, цѣною 11 руб. 60 коп.; 3) парчевая риза со всѣмъ приборомъ пожертвована прихожанами сосѣднихъ церквей, цѣною 32 рубля; 4) подризникъ шелковый пожертвовалъ рядовой Моисей Коляда, цѣною 6 руб.; 5) выносная икона Московской живописи, съ изображеніемъ на одной сторонѣ Пресвятыя Богородицы, а на другой св. Николая, пожертвована крестьяниномъ Іоасафомъ Кунцомъ, цѣною 13 руб.; 6) вызолоченная рама съ сіяніемъ вокругъ и съ стекломъ къ запре-

стольной чудотворной иконѣ Божіей Матери пожертвована священникомъ Антоніемъ Базылевскимъ, цѣною 17 руб.

По Ковенской губерніи.

Настоятель Сурдецкаго монастыря игуменъ Ѳеодосій донесъ, что на устройство часовни надъ источникомъ, освященнымъ явленіемъ чудотворной иконы, въ Сурдекахъ, Рижская купчиха Екатерина Кашкина пожертвовала 40 руб.

— Новоалександровскій благочинный донесъ, что 1) въ Новоалександровскую церковь—Его Императорскимъ Высочествомъ, Государемъ Наслѣдникомъ Цесаревичемъ и Великимъ Княземъ Александромъ Александровичемъ пожертвована серебрянно-вызолоченная дарохранительница, 84 пробы, съ вычеканенными на ней надписями, съ одной стороны: «Вкладъ Благочестивѣйшаго Государя Цесаревича и Великаго Князя Александра Александровича, въ соборный храмъ г. Новоалександровска», а съ другой: «На вѣчное поминовеніе за упокой души въ Бозѣ почившаго Великаго Князя Николая Александровича». Вмѣстѣ съ ковчегомъ присланъ деревянный вызолоченный съ вставленными стеклами, чехолъ, цѣною 120 руб.; 2) гражданскими и военными чинами пожертвованъ образъ св. и Благовѣрнаго Князя Александра Невскаго, подъ серебрянно-вызолоченною ризою, цѣною 25 руб., за спасеніе Государя Императора отъ грозившей Ему опасности 4-го апрѣля 1866 г.; 3) судебный слѣдователь Рудаковъ, отъ себя и отъ своихъ родственниковъ пожертвовалъ: два подсвѣчника, накладнаго серебра, къ мѣстнымъ иконамъ; такую же лампадку къ иконѣ, находящейся на горнѣмъ мѣстѣ, лампадку хрустальную, съ металлическими цѣпочками; икону Двунадесятыхъ Праздниковъ; парчевыя, шитыя шелками, покровцы и воздухъ; трисвѣчникъ Варшавскаго серебра; занавѣсь къ царскимъ вратамъ шелковую и такія же облаченія на престолъ и жертвенникъ, цѣною 110 руб.; 4) неизвѣстною особою прислана шелковая фіолетоваго цвѣта, риза и эпитрахиль, на

поминовеніе новопреставшагося раба Божія Владиміра, цѣною 20 руб.; 5) Новоалександровскимъ городовымъ врачемъ Еллинскимъ пожертвованы два стальныя, съ деревянными рукоятками, копія, цѣною 5 руб.; 6) унтеръ-офицеромъ Барсуковымъ пожертвована икона Божіей Матери, подъ мѣдною ризою въ кіотѣ столярной работы, цѣною 3 рубля.

— Въ Антолептскую церковь крестьяне Антолептской волости пожертвовали икону св. и благовѣрнаго Князя Александра Невскаго, въ благодарность Господу Богу за спасеніе драгоцѣнной жизни Государя Императора, отъ руки зладѣя въ Парижѣ.

— Подубисскій священникъ доноситъ, что Надворнымъ Совѣтникомъ Гавриломъ Рюминымъ пожертвованы *въ Подубисскую* Николаевскую церковь слѣдующія вещи: 1) полное священническое облаченіе бѣлаго добротнаго глазета именно: риза, епитрахиль, подризникъ, поясъ, поручи и набедреникъ, цѣною 60 руб.; 2) паникадило мѣдное высеребрянное о двѣнадцати свѣчахъ, цѣною 40 руб.; 3) серебрянная лампада съ таковыми же цѣпочками, цѣною 30 руб.; 4) коверъ къ престолу бархатный съ цвѣтною каймою, цѣною 100 рублей; 5) коврикъ къ жертвеннику, цѣною 15 руб.; 6) деньгами 15 рублей.

VI.

Празднованіе 4 Апрѣля въ Вильнѣ.

4-го апрѣля, въ достопамятный для Россіи день чудеснаго избавленія отъ опасности, грозившей драгоцѣнной жизни нашего Государя, въ Николаевскомъ Каѳедральномъ соборѣ было совершено торжественное служеніе епископомъ Александромъ, въ присутствіи высшихъ гражданскихъ и военныхъ чиновъ и множества народа; при чемъ Смотрителемъ виленскаго духовнаго училища іеромонахомъ Смара-

гдомъ сказано было приличное случаю, Слово. По окончаніи божественной литургіи, изъ собора былъ совершенъ крестный ходъ на Георгіевскую площадь, къ Александро-Невской часовнѣ, гдѣ преосвященнымъ Александромъ было отправлено благодарственное молебствіе съ колѣнопреклоненіемъ и провозглашеніемъ многолѣтія Государю Императору. Крестный ходъ, сопровождаемый множествомъ народа, отправился изъ собора по Большой и Георгіевской улицамъ на площадь, а оттуда, по окончаніи молебствія, обратно въ соборъ по Виленской и Нѣмецкой. Днемъ зданія города были украшены флагами и коврами, а вечеромъ городъ былъ иллюминованъ.

СЛОВО

въ четвертокъ св. Пасхи и день воспоминанія чудеснаго избавленія отъ злодѣйскаго покушенія на жизнь Его Величества, Государя Императора Александра Николаевича, 4-го Апрѣля, сказанное іеромонахомъ Смарагдомъ.

Дерзайте, яко Азъ побѣдихъ міръ
Ев. Іоан. 16, 33.

Такъ говорилъ Господь ученикамъ своимъ, утѣшая ихъ предъ страданіями своими. Но ученики, пока не совершилась побѣда Христа надъ міромъ, пока не увидѣли на руку Его язвы гвоздинныя, оставались еще робкими, молчаливыми. Они еще не имѣли твердой вѣры во всемогущаго своего Учителя; находясь всегда при Немъ, слушая Его ученіе, видя Его чудеса, они нерѣдко обнаруживали въ себѣ слабость вѣры, высказывали сомнѣнія, дѣлали возраженія. Если разъ въ лицѣ Петра они исповѣдывали Его Христомъ, Сыномъ Бога Живаго, то во многихъ другихъ случаяхъ впадали въ ошибки. Господи, спрашивали они между прочимъ, аще въ лѣто сіе устрояеши царствіе

Израилево? тогда какъ Спаситель еще прежде говорилъ имъ, что „Царство Мое нѣсть отъ міра сего.“ Особенно поколебалась ихъ вѣра въ Божеское достоинство своего Учителя въ послѣдніе дни Его земной жизни: видя, что этотъ великій чудотворецъ, повелѣвавшій морями и бурями, изгонявшій бѣсовъ, воскреситель мертвыхъ, взятъ съ оружіемъ и дреколми, связанъ, ведомъ на судъ,—они страшно смутились; забыли и послѣднюю прощальную къ нимъ рѣчь. Только что сказанныя слова: дерзайте, яко Азъ побѣдихъ міръ, потеряли для нихъ всю свою силу и важность, и..! оставльше Его, бѣжаша... Наконецъ отрекся отъ Него и послѣдній ученикъ, Петръ.

Но воскресъ Христосъ, и изчезло всякое сомнѣніе. Воскресъ Христосъ, и въ мысляхъ и убѣжденіяхъ учениковъ Его произошла внезапная перемѣна. Вмѣсто страха и боязни обнаружилась неописанная радость и восторгъ. Вмѣсто сомнѣній и колебаній въ вѣрѣ, проявилась съ силою любовь и благоговѣніе къ своему Божественному Учителю. Каждый наперерывъ старался выказать предъ Нимъ свою преданность. Петръ спѣшитъ загладить свой малодушный поступокъ троекратнымъ глубоко сердечнымъ признаніемъ въ любви: Господи, ты вѣси, яко люблю Тя. Ѳома, восклицаетъ: Господь мой и Богъ мой! Теперь они вполнѣ убѣдились, что Христосъ, Сынъ Божій, дѣйствительно побѣдилъ міръ, восторжествовалъ надъ грѣхомъ, смертію и адомъ. А когда по повелѣнію отъ Духа Святаго они ходили по вселенной съ проповѣдію, то учили съ такою силою, мужествомъ и успѣхомъ, что скоро покорили Христу весь міръ, и не мечомъ и оружіемъ, а простымъ словомъ о крестѣ и воскресеніи Христовомъ. Они теперь не боялись идти въ страны чуждыя, невѣдомыя, въ страны варваровъ, не останавливались ни предъ какими препятствіями, не страшились ни угрозъ, ни темницъ, ни самой смерти. Такъ воскресеніе І. Христа изъ мертвыхъ, придало ученикамъ Его мужество и силу; и въ проповѣди своей всему міру,

это торжественное событіе они полагали въ основаніе и въ подтвержденіе своихъ доказательствъ. Главная мысль ихъ была такая: вѣруйте во Евангеліе,—распятый воскресъ; мы были свидѣтелями, мы видѣли Воскресшаго, осязали Его Божественныя язвы, мы сами слышали Его ученіе о царствѣ Божіемъ, Онъ вкушалъ съ нами, преломлялъ хлѣбъ и мы теперь проповѣдуемъ, что этотъ распятый,—есть истинный Богъ, Творецъ, Спаситель, Судія. А ап. Павелъ прямо говоритъ: аще Христосъ не воста, суетна вѣра ваша, тщетно и проповѣданіе наше; это значитъ, что воскресеніе Господа Нашего изъ мертвыхъ служитъ самымъ торжественнымъ свидѣтельствомъ всѣхъ истинъ вѣроученія христіанскаго. Другія событія въ исторіи святаго Искупленія были какъ бы не полны, не законченны, предполагали собою какой то послѣдній торжественный фактъ, который бы вполнѣ раскрылъ все дѣло домостроительства Божія о спасеніи людей. Воскресеніе Христово и есть тотъ торжественный фактъ, который дѣйствительно есть вѣнецъ всѣхъ событій святаго искупленія.

Аще Христосъ не воста, суетна вѣра наша. Братія! Мы торжествуемъ въ честь Воскресшаго Господа, празднуемъ его побѣду надъ смертію, грѣхомъ и адомъ, какъ бы свою побѣду. Слѣдовательно нѣтъ болѣе мѣста никакимъ сомнѣніямъ и колебаніямъ въ вѣрѣ. Воскресеніемъ Христовымъ утверждается все наше вѣроученіе, начиная съ истинъ бытія Божія и кончая истиною о вѣчной жизни праведниковъ и нераскаянныхъ грѣшниковъ. Притомъ, эта вѣра должна руководить насъ на всѣхъ путяхъ нашей жизни; она должна быть утѣшительницею при встрѣчѣ съ смертію, она должна быть свѣтомъ, освѣщающимъ и оживляющимъ всѣ наши мысли и дѣла.

Съ торжествомъ воскресенія Христова прекрасно совпадаетъ нынѣ другое торжество — собственно наше, русское. Нынѣ день воспоминанія чудеснаго избавленія отъ злодѣйскаго покушенія на жизнь нашего Царя. Сугубый

праздникъ! Торжествуя въ честь Побѣдителя ада и смерти, мы вмѣстѣ торжествуемъ побѣду надъ врагами русскаго народа, русскаго Царя, надъ врагами св. церкви русской, въ лицѣ извѣстнаго злодѣя; спасеніемъ драгоцѣнной жизни нашего Государя, мы празднуемъ избавленіе нашего отечества отъ ложныхъ противо-церковныхъ и противо-государственныхъ идей. Богъ знаетъ, откуда и когда занесены къ намъ противныя не только закону Божію, но и здравому смыслу идеи коммунизма, соціализма, даже идеи революціонныя? Скажутъ съ Запада? Но пора ужъ намъ перестать дышать и жить мыслями и примѣромъ Запада. Эти подражанія, до забвенія своихъ завѣтныхъ преданій, до ослабленія и едва не уничтоженія въ себѣ своихъ національныхъ думъ и идей, едва не довели насъ до потери драгоцѣнной жизни Царя, до бѣдъ, отъ которыхъ избавилъ Богъ, до потери милліоновъ своихъ братій въ здѣшнемъ краѣ. Ужъ пора взяться за свой умъ. Пора расправить свои могучія плечи. Пора ожить русскому духу.... Припомните, братія, какое направленіе нѣсколькихъ русскихъ умовъ было въ началѣ 60-хъ годовъ и не много ранѣе. Въ то время и въ устныхъ разговорахъ и на письмѣ проводили какія то странныя понятія о новой формѣ государственной жизни, глумились наконецъ надъ церковію, ея догматами. Въ тихомолку разговаривали о какихъ то государственныхъ перемѣнахъ, сообщали другъ другу о какихъ то подпольныхъ замыслахъ противъ власти и закона, и обо всемъ этомъ говорили съ охотою, съ какою то злою улыбкою на устахъ; улыбались и слушающіе. Въ слѣдствіе этого, конечно, во многихъ чувство вѣрности престолу, закону, своей націи, своей отечественной церкви, постепенно угасало и охлаждалось, такъ что многіе въ это время разсуждали о власти, о законѣ, о церкви, (простому народу почему то сочувствовали!....) не какъ о чемъ то родномъ, своемъ, а какъ о постороннемъ, какъ будто не къ нимъ относились всѣ явленія общественной жизни и лица; многіе дошли до

политическаго невѣрія. Это-то время и эта вредная—мрачная среда и воспитала и выслала, безъ сомнѣнія, того, который возымѣлъ рѣшительное намѣреніе убить нашего Августѣйшаго Вѣнценосца.

Сыны Россіи! Мы всѣ убѣждены, и это выше всякаго сомнѣнія, что въ событіи 4-го апрѣля открылось явное сверхъестественное чудо. На русскомъ Царѣ и русскомъ народѣ видимо пребываетъ рука Всемогущаго Бога. И теперь посмотрите, какое благотворное дѣйствіе произвело это чудо! И сколько пролило оно свѣта на современный образъ мыслей, убѣжденій, плановъ, затѣй въ обществѣ русскомъ! Едва раздался выстрѣлъ и вѣсть о покушеніи злодѣя разнеслась по концамъ обширнаго нашего отечества, какъ народъ русскій встрепенулся, заговорило въ немъ русское сердце, въ крѣпкихъ жилахъ его забилась богатырская кровь. Прежде всего сказалось въ немъ религіозное чувство. При первой вѣсти о чудесномъ избавленіи Его Величества отъ опасности, лица всѣхъ званій и состояній спѣшили излить въ пламенныхъ молитвахъ свое благодареніе Богу объ этомъ спасеніи. Восторгъ народа не зналъ границъ; храмы не вмѣщали молящихся; молились на площадяхъ, въ общественныхъ заведеніяхъ, въ частныхъ домахъ. Радость была торжественная, всенародная. За тѣмъ всѣ наперерывъ спѣшили выразить предъ своимъ Государемъ свои глубоко-вѣрноподданническія чувства, отрекаясь отъ всякихъ не русскихъ мыслей и убѣжденій. Наконецъ, увидѣвъ, что среди насъ есть враги, покушавшіеся было ниспровергнуть государственный порядокъ, нарушить нашъ внутренній православный миръ и тишину, и понявъ, что у насъ существуетъ вредное направленіе умовъ, съ энергіею взялись за дѣло исправленія своихъ, искорененія враговъ и т. под. И теперь, слава Богу, кажется, мы ступили на истинный путь жизни. Благія мысли о русскомъ православіи, народности и самодержавіи, охвативъ съ большею силою все наше существо, крѣпнутъ и останутся непоколебимыми на всегда.

Такъ, чудо 4-го апрѣля много произвело перемѣнъ къ лучшему въ нашемъ отечествѣ. И это явленіе въ нашей жизни похоже на перемѣну, какая произошла въ ученикахъ Христа послѣ Его Воскресенія. Слава же Христову воскресенію! Слава нашему Русскому Царю! Слава Русскому народу! Братія! Аще Богъ по насъ, кто на ны? Возблагодаримъ Господа отъ всего сердца нашего за Его милость къ русскому народу, явленную въ минуту покушенія злодѣя на жизнь Императора нашего, и сохранимъ память объ этой милости въ нашихъ русскихъ сердцахъ на всю жизнь.

Воскресъ Христосъ, и расточатся враги его. Аминь.

VII.

ОБЪЯВЛЕНІЯ

о праздныхъ наставническихъ мѣстахъ въ семинаріяхъ.

Отъ Орловской духовной Семинаріи.

Бывшій учитель орловской семинаріи по 1-му классу физико-математическихъ наукъ Александръ Покровскіе, по избранію духовенства тамбовской епархіи, преосвященнѣйшимъ Ѳеодосіемъ епископомъ тамбовскимъ опредѣленъ, на должность смотрителя липецкаго духовнаго училища, а потому преосвященнѣйшимъ Макаріемъ епископомъ орловскимъ уволенъ отъ стужбы при орловской семинаріи и отправился къ мѣсту новаго своего назначенія, а на его мѣсто учителемъ по 1-му классу физико-математическихъ наукъ опредѣленъ учитель орловской же семинаріи по классу педагогіи священникъ Дмитрій Аракинъ. Поелику же, при ожидаемомъ преобразованіи духовныхъ семинарій, по новому уставу на классъ педагогіи не назначается особаго наставника, а поручается преподаваніе этого предмета наставникамъ психологіи, то правленіе орловской семинаріи не нашло нужнымъ на классъ педагогіи опредѣлять особаго наставника, а поручило преподаваніе этого предмета—до времени преобразованія—въ среднемъ отдѣленіи наставникамъ психологіи, каждому въ своемъ классѣ, а высшемъ—учителю словесности Ивану Лашкареву.

О чемъ правленіе семинаріи, во исполненіе предписанія канцеляріи оберъ-прокурора Святѣйшаго Сунода отъ 5 сентября прошлаго 1867 года за № 4,632, и имѣетъ честь сообщить.

Отъ правленія Кишиневской духовной семинаріи.

Опредѣленіемъ Святѣйшаго Сунода положено въ настоящемъ году ввести полное преобразованіе къ Кишиневской семинаріи. Вслѣдствіе чего, къ началу будущаго учебнаго года въ Кишиневской семинаріи потребуются въ дополненіе къ нынѣшнему составу служащихъ въ оной лицъ: одинъ наставникъ математики, одинъ греческаго и одинъ латинскаго языка, а также одинъ помощникъ инспектора.

Правленіе кишиневской семинаріи, на основаніи опредѣленія Св. Сунода отъ 26 іюля 1867 года, изложеннаго въ отношеніи канцеляріи г. оберъ-прокурора Св. Сунода отъ 5 сентября того же года, честь имѣетъ сообщить свѣдѣніе о семъ.

Отъ правленія Черниговской духовной семинаріи.

Правленіе Черниговской семинаріи, въ исполненіе опредѣленія Святѣйшаго Сунода отъ 16-го іюля (18-го августа) 1867 года, честь имѣетъ сообщить, что въ Черниговской семинаріи имѣется вакантное мѣсто по классу педагогики,— и что правленіе семинаріи не имѣетъ въ виду кандидата на замѣщеніе открывшейся вакансіи, а предполагаетъ принять кандидата уже выдержавшаго испытаніе въ конференціи Кіевской академіи.

Отъ правленія Полтавской духовной семинаріи.

Въ Полтавской семинаріи имѣется наставническая вакансія по классу греческаго языка; о чемъ правленіе семинаріи имѣетъ честь сообщить, присовокупляя при семъ, что на означенную вакансію оно предполагаетъ принять окончившаго курсъ Кіевской академіи воспитанника Петра Паховскаго, если онъ, послѣ трехъ пробныхъ лекцій при конференціи Кіевской академіи, будетъ признанъ способнымъ и достойнымъ къ занятію означенной должности.

Отъ Правленія Калужской Духовной Семинаріи.

Правленіе Калужской Семинаріи честь имѣетъ объявить,

что въ низшемъ отдѣленіи калужской семинаріи въ настоящее время имѣется вакантная наставническая каѳедра по предметамъ математики, чтенія историческихъ книгъ Св. Писанія и ученія о Богослужебныхъ книгахъ, и что для замѣщенія сей каѳедры семинарское правленіе имѣетъ въ виду двухъ кандидатовъ—учителя калужскаго духовнаго училища, кандидата Василія Смирнова, и учителя физико-математическихъ наукъ волынской семинаріи, Виктора Прозоровскаго.

Отъ правленія Псковской духовной семинаріи.

Въ Псковской духовной семинаріи, по случаю полнаго ея преобразованія, съ 1-го сентября сего 1868 г. имѣютъ открыться слѣдующія вакантныя каѳедры: а) догматическаго Богословія, наставникъ коего въ Псковской семинаріи имѣетъ преподавать и ученіе о расколѣ; б) гомилетики и литургики; в) всеобщей церковной исторіи, исторіи русской Церкви и практическаго руководства для пастырей: г) психологіи, обзора философскихъ ученій и педагогики; и д) греческаго языка въ низшихъ классахъ; а также должность помощника инспектора.

На эти вакантныя наставническія мѣста правленіе Псковской духовной семинаріи не имѣетъ собственныхъ кандидатовъ и предоставляетъ испытаніе и назначеніе ихъ конференціи с.-петербургской духовной академіи.

Отъ правленія Харьковской духовной семинаріи.

Правленіе харьковской духовной семинаріи честь имѣетъ сообщить, что при харьковской духовной семинаріи, по случаю полнаго ея преобразованія въ слѣдующемъ учебномъ году, съ сентября 1868 г. имѣютъ быть три учительскія вакансіи: одна по Богословской каѳедрѣ (по основному и нравственному Богословію), одна по латинскому языку и одна по греческому языку; кромѣ наставническихъ вакансій при семинаріи откроются съ того же времени двѣ вакансіи помощника инспектора. Семинарское правленіе не имѣетъ въ виду кандидатовъ для замѣщенія означенныхъ вакансій.

Отъ правленія Полтавской духовной семинаріи.

Въ полтавской семинаріи имѣется наставническая вакансія по предметамъ нравственнаго Богословія и гомилетики;

о чемъ правленіе объявляетъ, присовокупляя при этомъ, что на означенную вакансію оно, согласно резолюціи епархіальнаго преосвященнаго, имѣетъ пригласить ректора переяславскаго духовнаго училища протоіерея Николая Клепачевскаго.

VIII.

ДОКУМЕНТЫ,

относящіеся къ исторіи Православной и уніятской Церквей въ здѣшнемъ краѣ.

(Продолженіе).

48.

1617 г. Февраля 10. Декретъ Новгородскаго суда о передачѣ въ трибунальный Виленскій судъ, для новаго пересмотра, дѣла Гарабурдиной съ епископомъ Пинскимъ Паисіемъ о разрушеніи имъ церкви на Полозовщинѣ въ Пинскѣ.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шесть сотъ семнадцатого мѣсеца Февраля десятого дня.

На рочкохъ судовыхъ кгродскихъ февралевыхъ, въ семъ року шесть сотъ семнадцатомъ у Новагородку судовне отправованыхъ, передъ нами Яномъ Керсновскимъ подвоеводимъ, Адамомъ Корсакомъ судьею и Яномъ Дрочиловскимъ писаромъ, врадниками судовыми кгродскими Новгородскими, отъ вельможного пана его милости пана Теодора Скумина, воеводы Новгородского, старосты Городенского, Олитского, Юрборского и Нововольского,— кгды се съ порадку реестрового ку розсудку нашому припала справа ее милости пани Крыштофовое Гарабурдиное, судьиное земское Слонимское, пани Раины Макаровны, яко акторки справы нижей мененое, а освецоного княжати его милости зъ Биржъ, Дубинокъ, на Слуцку и Копылю, пана Януша Радивила, подчашого великого князства Литовского, старосты Борысовского, опекуна ее милости пани судьиное, за чотыр-

ма позвы зъ въ Бозѣ велебнымъ его милости отцемъ Паисеемъ Саховскимъ епископомъ Пинскимъ и Туровскимъ, архимандрытомъ Кобрынскимъ, яко прынцыпаломъ нижей помененого учинку, а зъ его милостью паномъ Миколаемъ Гаврыловичомъ Ельскимъ подстаростимъ Пинскимъ и зъ его милостью паномъ Станиславомъ Краевскимъ, также и зъ его милостью паномъ Романомъ Щасновичомъ Ельскимъ, войскимъ повѣту Пинского, писаромъ провентовымъ замку Пинского, яко помочниками, — ино за приволаньемъ черезъ возного воеводства Новгородского сторонъ до права, ее милость пани судьиная, яко сторона поводовая, сама ку праву очевисто становила и моцъ зуполную приятелеви своему, земенину господарскому земли Новгородское, пану Яну Бородичу на зыскъ и страту злетила. А отъ его милости пана подчашого, за моцью его милости листовною, водлугъ права справленою, на зыскъ и страту даною, земенинъ господарскій повѣту Слонимского панъ Александеръ Стецкевичъ пры ей милости судьиной до права се становилъ. А отъ его милости отца владыки Пинского умоцованый его милости земенинъ господарскій повѣту Новгородского панъ Даніель Пресмыцкій за моцью до обмовы се становилъ, также и отъ его милости пана подстаростего Пинского тотъ же умоцованый панъ Пресмыцкій за моцью собѣ даною до обмовы жъ се становилъ. А его милость панъ Станиславъ Кграевскій, также и его милость панъ Романъ Ельскій войскій Пинскій до права се нестановили и о нестановеню своемъ ни которое вѣдомости намъ суду и сторонѣ поводовой не дали. За чимъ сторона поводовая — умоцованый ее милости пани судьиное и умоцованый его княжацкое милости пана подчашого, подавши съ права посполитого зъ статуту артыкулъ шеснадцатый, сорокъ вторый, трыдцатый зъ роздѣлу четвертого, домовялисе, абы панъ Кграевскій и панъ Романъ Ельскій войскій Пинскій, которые се передъ нами судомъ не становятъ, на упадъ въ

самой речы зданы были, которыхъ мы разъ другій и третій возному до права приволать казали, нижли панъ Кграевскій и панъ Ельскій и за потрыкротнымъ прыволаньемъ передъ нами се не становили; про то мы судъ оныхъ, яко права непослушныхъ, на упадъ въ самой речи здали, а для зрозуменья самой речы позовъ ку читанью поднести казали. За тымъ постановившы се очевисто передъ нами, земенинъ господарскій повѣту Пинского панъ Грыгорей Карповичъ за моцью листовною, отъ вельможного его милости княжати Юрья Корыбутовича Збаразского, крайчого коронного, старосты Пинского и Сокальского, также до обмовы собѣ даную, становилъ. А умоцованый ее милости пани судьиное и его милости пана подчашого, доведши слушне водлѣ права положенья чотырохъ позвовъ кгродскихъ Новгородскихъ выписомъ съ книгъ кгродскихъ Берестейскихъ, подъ датою року теперешнего тисеча шесть сотъ семнадцатого мѣсеца генвара осмнадцатого дня сознанья возного енерала его королевское милости надворного зъ воеводства Берестейского Яна Бѣлого, першого позву въ дворѣ манастыру, вѣ мѣстѣ Пинскомъ лежачого, другого позву въ имѣнью и дворѣ Хвойнѣ, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ, третего позву въ имѣнью и дворѣ назвауспомъ Омытѣ, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ, четвертого позву, положеного въ имѣнью и дворѣ названомъ въ Паршевичахъ, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ. Жаловали зо всихъ тыхъ чотырохъ позвовъ на его милость отца владыку Пинского, яко прынцыпала, а на его милость пана Миколая Ельского подстаростего Пинского, а на его милость пана Кграевского и его милость пана Романа Ельского войского Пинского тымъ способомъ, ижъ дей ее милость пани Гарабурдиная, будучи релеи старожитное греческое послушенства церкви восточное подъ благословенствомъ Патрыярхи вселенского, а заживаючи вольностей своихъ шляхецкихъ, водлугъ поприсяженья презъ наяснѣйшихъ господаровъ нашихъ

королевъ Польскихъ и великихъ князей Литовскихъ конфедерацыи науки постановленое, а то зъ стороны розныхъ особъ, въ вѣрѣ которыхъ въ покою заховано, а поготовю въ тыхъ, которые водлугъ старожитности своее набоженства хрестіянского зажываютъ, безправья жадного чынити никому не позволено, тогды взглядомъ того всего маючы она пани Гарабурдиная, маючи въ маетностяхъ своихъ шляхецкихъ церкви рускіе для отправованья набоженства своего, теды тежь и въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ на кгрунтѣ своемъ шляхецкимъ, подъ вольностью шляхецкою будучимъ, надъ рѣкою Пиною лежачымъ, называемымъ Полозовскимъ, здавна до имѣнья и двора его милости Дубоя въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ, монастырь церковь рускую збудовала, въ которой черезъ чернцовъ, на то людей годныхъ, тамъ фала Божая отправовала. То пакъ дей отче епископе Пинскій немало прикростей ей пани судьиной Слонимской, чего се дей чинить негодило, частокроть ей выражаючы неналѣжне, которая подъ твоимъ благословенствомъ не есть и послушна тебѣ быти не можеть, въ церкви своей епископской въ Пинску заложенья Рожества светое Пречистое проклиналъ. А мало дей на тымъ маючы, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ учинилъ дей протестацыю на его милость пана Гарабурду и малжонку его милости, даючи имъ вину, якобы ихъ милость, въ отщепенствѣ будучи, церкви въ маетностяхъ своихъ неслушне фундовати мѣли, хотечы дей заруки десети тисечей золотыхъ на ихъ милостяхъ угоняти. И видѣчи дей ваша милость, же противко постановенью сеймовому и варунку, на соймѣ въ року шесть сотъ девятомъ постановеному, речи противные еси учынилъ, о што бы правне ваша милость ничого на ихъ милостяхъ доказати немогъ,— теды дей презъ кгвалтъ кгвалтечи права и вольности шляхецкіе, предсевзятью своему доказати хотечи, способомъ непристойнымъ легсе собѣ поваживши права и вольности шляхецкіе а праве

великимъ кгвалтомъ на зламане оныхъ наступуючы, неповаживши дей ваша милость стану и проложенства своего духовного, неоглядаючисе тежъ на каранье, на своводьныхъ опцисаное, але праве узрушаючы покой посполитый, правами и констытуцыями зъ вѣковъ обварованые, надъ заруку десети тисечей золотыхъ, на томъ соймѣ вальномъ року шесть сотъ девятого на успокоенье людей релѣи грецкое теперъ порозненыхъ положоную, которую самъ ваша милость добре видѣлъ, и оную еси страшилъ, зъ имѣнья своего закупного у пана Любельского и малжонки его названого Любеля, миля одъ Пинска лежачого, ваша милость отче епископе Пинскій до мѣста Пинска прыѣхавши а спрактыковавши и способивши собѣ на помочь подстаростего Пинского его милости пана Миколая Ельского, а слугу старшого вельможного его милости княжати Юрья Корыбутовича Збаразского, крайчого его королевское милости, коронного старосты Пинского и Сокальского, урожоныхъ Станислава Кграевского и Романа Ельскаго войского повѣту Пинского, писара провентового замку Пинского, и нешто волости подданыхъ староства Пинского и подданыхъ кляштора Пинского и зъ своими дей, ваша милость отче владыко, слугами и дьякономъ Мамонтеемъ Косымъ и съ поддаными своими, въ мѣстѣ Пинскомъ и по селахъ мѣшкаючыми, которыхъ дей усѣхъ помочниковъ людей еси при собѣ мѣлъ до килку сотъ человѣка, которымъ имена и назвиска ваша милость самъ отче владыко лѣпѣй вѣдаетъ, зъ ручницами, мушкетами и зъ иншими бронями, войнѣ належачыми, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ мѣсеца сентебра трынадцатого дня у суботу по полудню самъ дей ваша милость отче владыко особою своею моцно кгвалтомъ нашедши на манастырь ее милости пани Гарабурдиное, на кгрунтѣ шляхецкомъ въ мѣстѣ Пинскомъ Полозовскимъ будучый, одны презъ дылъ, а другіе фортою у манастырь изобравшисе дей на верхъ церковъ, тую

всю церковъ зодравши рубали, углы пощепали и на землю роскидали, а иншіе заразъ брусье на воду носили и кидали и такъ ажъ до щенту церковъ, на фалу Божую збудованую, зъ насмѣшками, съ поруганьями на зганбенье и зесромоченье релеи грецкое чынечы, а на боязнь Божую непомнечи, зо всѣмъ навсемъ збурыли и внивечь до кгрунту згладили и зобрали и водою дей рѣкою Пиною до кляштора Пинского все дерево провадить казалъ дей ваша милость. О которое збуренье церкви того манастыра заложенья Богоявленья Господня вашу милость, отче епископе Пинскій, позвомъ господарскимъ до суду головного трибунальского она пани Гарабурдиная въ томъ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ до Новогородка позывала, нижли дей ваша милость зрываючисе зъ року и нехотечи се о то усправедливить, форумъ еси собѣ тамъ у Новогородку не признавалъ и до термину у суду належного одзывалъ, за чимъ дей судъ головный трыбунальскій, въ томъ року тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ, у Новагородку тое справы не судечы, декретомъ своимъ наказалъ, абы пани Гарабурдиная вашу милость до суду належного позывала, яко дей о тымъ ширѣй въ декретѣ суду головного трыбунального есть описано. Нижли ваша милость, отче епископе Пинскій, мимо запозовъ свой, въ той справѣ черезъ тебе урощоный, и мимо декретъ суду головного трыбунального зъ очевистое контроверсыи вашое у Новагородку учиненый, приводечи дей ваша милость оные до зневаженья а недбаючи дей на вины, въ констытуцыи трыбунальской описаные, мимо право посполитое, зъ нарушеньемъ правъ и вольностей ихъ шляхецкихъ, смѣлъ дей еси въ той же справѣ о тую жъ презъ тебе збуроную церковъ, на попиранье инстыкгатора его королевское милости, ее пани Гарабурдиную предъ его королевскую милость пана нашого милостивого позвомъ задворнымъ запозвалъ и въ чиненью обмовы умоцованого пани Гарабурдиное декретъ заочне, мимо право и вольности

ихъ шляхецкіе, одержалъ. А такъ она пани Гарабурдиная, маючи одъ тебе въ тымъ всимъ немалый жаль, крывду и шкоду, и хотечи о то съ тобою о кгвалтовное збуренье церкви своее, водлугъ наказу суду головного трыбунального, передъ судомъ моимъ кгродскимъ Новгородскимъ правне мовити, заховавши вольное и цѣлое право собѣ впередъ вцалѣ о десеть тысечей золотыхъ польскихъ, водлугъ констытуцеи сейму вального Варшавского въ року шесть сотъ девятомъ учиненое, такъ тежъ черньцу иноку и потомкомъ тесли Оверка о обельженье и о шкоды ихъ, на онъ часъ сталые, о скарбы и операты церковные, впередъ вцалѣ одно о збуренье церкви своее звышъ помененые вашу милость, отче епископе Пинскій, яко прынцыпала, а вашу милость пане подстаростій Пинскій и вашу милость пане войскій Пинскій, такъ тежъ и вашу милость пане Кграевскій позывала позвы кгродскими Новгородскими до Новогородка на рочки прошлые декабровые, въ року теперь идучомъ тисеча шесть сотъ шестнадцатомъ минулые, нижли тые рочки въ Новагородку не дошли и сужоны не были, о што и теперь хотечы его княжацкая милость панъ подчашый и ее милость пани судьиная зъ ихъ милостью всѣми особами у права мовить ихъ милость всѣхъ припозвала, яко ширѣй жалоба съ позву преложона была. — По вычитаню позву умоцованый его милости отца владыки Пинского далъ намъ обмову на письмѣ, подъ печатью и съ подписомъ руки его милости отца владыки, до насъ суду писаную въ тые слова: Вельможнымъ ихъ милостямъ паномъ врадникомъ судовымъ кгродскимъ воеводства Новгородского, его милости пану Яну Керсновскому подвоеводему, а его милости пану Адаму Корсаку судьи, ознаймую и до вѣдомости вашей милости моимъ милостивымъ паномъ доношу, ижъ въ року прошломъ тисеча шесть сотъ шеснадцатомъ мѣсеца декабра дванадцатого дня положенъ по мене есть позовъ Новгородскій подъ тытуломъ ясневельможного его милости па-

на Теодора Тишкевича Скумина, воеводы Новгородского, въ манастырѣ моемъ Рожества Пресветое Богородицы, въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ стоячымъ, въ жалобѣ ее милости пани Раины Макаровны Криштофовое Гарабурдиное, судьиное земское Слонимское, а пры жалобѣ ее милости въ томъ же позвѣ, жалуеть яснеосвецоное княжа его милость панъ Янушъ Радивилъ, подчашій великого князства Литовского, якобы опекунъ ее милости, которая то ее милость пани Гарабурдиная позываетъ мене тымъ позвомъ передъ судъ вашей милости кгродскій Новгородскій, мене судить неналежачый, на рочки теперешніе февралевые, которые въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ семнадцатомъ мѣсеца февраля первого дня прыпасти и сужоны быти маютъ, мимо декрета, такъ его королевское милости, яко и суду головного трыбунального о неякоесь наистье кгвалтовное, якобы на якійсь манастырь на Полозовщину въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ, якобы здавна стоячый, и о роскиданье якоесь церкви заложенья якобы Богоявленья Господня, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ мѣсеца сентебра трынадцатого дня, тамже якобы о побранье не малыхъ маетностей и аператовъ церковныхъ, и заховуючы надъ то собе еще вольное мовенье и иншіе якіесь шкоды, якобы на тотъ часъ въ томъ манастырѣ сталыи, о чомъ ширѣй жалоба ее милости въ томъ позвѣ поменена есть. А ижъ ее милость пани Гарабурдиная мимо тые декрета, въ той справѣ вже двакротъ удѣланые, и незаховуючысе въ томъ водлѣ науки и артыкуловъ права посполитого и констытуцей сеймовыхъ и трыбунальскихъ и черезъ запозовъ свой мене на сеймъ пришлый запозвала и зъ належного повѣту въ неналежный повѣтъ передъ судъ вашей милости мене особу духовную позываеть, гдѣ я, немаючы форумъ передъ вашей милостью врадомъ свѣтскимъ, мене судить неналежачымъ, ку усправедливенью въ той справѣ становитися и вотказовать неповиненъ. Кгдыжъ въ

той справѣ ее милость пани Гарабурдиная на доводѣ своемъ вже устала, бо енералъ Пинскій Пронко Калауръ, которого то ее милость на доводъ права своего мѣла, шляхта тая, которая стороною пры немъ на той справѣ была, тая его у суду кгродского Пинского за его несправедливое сознанье попрысягла, а за прысяженьемъ оное судъ кгродскій Пинскій того енерала на горло всказалъ, за чимъ онъ въ той справѣ до суду головного трыбунальского апелевалъ, а у суду головного, ижемъ я ему, яко особа духовная на горло неинстыкговалъ, за чимъ судъ головный вѣчьне зъ ураду декгредовалъ и на везенье на рокъ седѣть сказалъ, который и теперь у везенью въ замку Пинскомъ естъ,—который то енералъ у суду головного двакротъ декретами трыбунальскими есть преконаный. Съ тыхъ мѣръ ее милость пани Гарабурдиная въ неналежный мене повѣтъ позываетъ, хотечи на мнѣ што угонить передъ вашей милостью, гдѣ хто тое справы не естъ свѣдомъ; кгды жъ тутъ зо мною у суду Пинского кгродского презъ цалый рокъ о возного правовала, а теперь мене неналежне до суду вашей милости позываеть, о чомъ ваша милость вѣдаючы, прошу, абысте за тымъ позвомъ ее милости пани Гарабурдиное на мнѣ самомъ и на маетности моей всякой жадного вказу чынити не рачыли, и мене особу духовную подъ свой судъ свѣтскій не подтягали, заховуючы се въ томъ всемъ водлугъ науки, въ правѣ посполитомъ и въ констытуцыяхъ описаное, которую сюю обмову мою до суду вашей милости подаю черезъ прыятеля моего земенина господарского воеводства Новгородского пана Даніеля Пресмыцкого съ печатью и съ подписомъ руки моее. Писанъ у Пинску року тисеча шесть сотъ семнадцатого мѣсеца генвара двадцат осмого дня. У тое обмовы печать его милости отца владыки Пинского прыложона, а подпись руки тыми словы: Паисей Саховскій епископъ Пинскій и Туровскій рука власна.— А по прочитанью тое обмовы тотъ умоцованый его милости отца владыки Пин-

ского подалъ артыкулъ трыдцать вторый зъ роздѣлу третего о довоженю справедливости у крывдахъ свѣцкихъ зъ станы духовными, гдѣ пише, если бы отъ самыхъ особъ духовныхъ въ чомъ колвекъ крывда кому дѣела, тогды то передъ старшыми своими духовными усправедливитисе повинни; ку тому подалъ артыкулъ сорокъ четвертый зъ роздѣлу четвертого, гдѣ указуе, если бы кого отъ суду належного до иншого повѣту, або враду, было вызвано, же презъ посланьца своего обмову въ томъ учынити, а таковыхъ позвовъ послушенъ быти и сторонѣ за ними отказовати не есть повиненъ и за вызванье изъ суду належного жалобливой вины попадаеть, и водлугъ тое обмовы домовялсе, абы былъ захованъ; а ижъ дей ее милость пани Гарабурдиная мимо порадокъ и ясную науку права посполитого важиласе особу духовную, суду жадному не только кгродскому и земскому судить не належную, а два разы противко права и справа зъ суду и зъ повѣту належного вызвать, домовялсе, абы зъ виною, въ томъ артыкулѣ сорокъ четвертомъ роздѣлу четвертого описаную, до суду належного одослано. А отъ его милости пана подстаростего Пинского тотъ же панъ Даніель Пресмыцкій такъ же до обмовы зъ моцъю листовною, подъ печатью и съ подписомъ руки его милости и печатью и съ подписомъ руки его милости пана Крыштофа Кгинюша, отозвалсе и обмову на письмѣ подалъ тыми словы: Милостивые панове, не въ способность контроверсеи только обмовы суду вашей милости чыни его милость панъ Ельскій подстаростій Пинскій, ижъ ни въ чомъ княжати его милости пану подчашому поготовю и ей милости пани Гарабурдиной не есть виненъ и сама пани Гарабурдина, кгды отъ ее милости въ той справѣ протестацыя чынена, такъ же и до суду трыбунального до Новогородка отца владыку позывала, судъ головный отослалъ тую справу до суду належного, гдѣ ани въ протестацыи першой и въ томъ декретѣ пана подстаростего помочникомъ неменовано и не поминано,

оттуль зъ ее милости самое справы досыть значне невинность его милости показуетсе, бо и каждый о тымъ вѣ, же барзо обложною хоробою панъ подстаростій зложонымъ подъ часъ былъ, яко то ее милость збуренье дей церкви менить, на которой хоробѣ въ суду головного трыбунального у Вильни съ паномъ Монтовтомъ и прысягу его милость панъ подстаростій учинилъ до того и справу его милости отца владыки Пинского зъ енераломъ Пинскимъ о несправедливое сознанье, яко бы о кгвалтовное розкиданье церкви и о тое прызнанье кгвалту енерала судилъ панъ подстаростій, за што енералъ есть и презъ декретъ трыбунальный зъ ураду своего декгредованъ и на седѣнье сказанъ и кгвалту жадного поготовю ранъ позысковать не може, теперь и сама тылько о кгвалтъ мови, а о иные речи заруки и шкоды якиесь волное право заховуе, оттуль и зъ иныхъ слушныхъ выводовъ невинность свою у суду належного на часѣ своемъ любъ то передъ его милостью паномъ старостою паномъ своимъ водругъ права за прошеньемъ справедливости оказать, любъ тежъ у суду земского, яко належного, въ повѣтѣ собѣ належномъ, справить се готовъ, бо ту ни о што иное иде, только о якись кгвалтъ; а водлугъ артыкулу першого роздѣлу одинадцатого, если на кгвалтѣ ранного не буде, то указуе только кгвалту копъ двадцать, о тужъ ту ранного не показуетсе, если кгвалту позыскуе, што речью поточную а не крыминаломъ можетъ се розумѣти, и суду кгродскому то судить не належитъ и вижо то, же ее милость до суду належного въ инымъ повѣтѣ его милости турбуе только на то умыслне, хотечы справу свою зъ ойцомъ владыкою тутъ до суду належного вытегнуть; а ижъ и отецъ владыка слушную обмову въ суду вашей милости вноси, же се тутъ у суду вашей милости усправедливять не повиненъ; если жъ отецъ владыка прынцыпаломъ положоный тутъ у суду вашей милости форумъ не ма поготовю, его милость панъ подстаростій помочникомъ недавно

надъ декретъ трыбунальскій, теперь въ позвѣ его милости прыложоный, форумъ немаючы на часѣ своемъ, во всемъ вольное мовенье собе захοвавшы, а теперь въ суду вашей милости становитьсе небудучы повиненъ водлѣ артыкулу сорокъ четвертого роздѣлу четвертого только обмову чыни и вольное право о вины и о шкоды зъ стороною въ суду належного захοвуе.— По прочитаню тое обмовы домовялсе, абы водлугъ оборонъ, въ той обмовѣ описаныхъ, его милость панъ подстаростій былъ захованъ.— А умоцованый его княжацкое милости пана старосты Пинского такъ же до обмовы отозвалсе, которую на письмѣ суду положылъ, писаную въ тые слова: Милостивые панове, дошло вѣдать вельможного его милости княжати Юрья Збаразского крайчого коронного, старосты Пинского и Сокальскаго, ижъ отъ ясневельможного его милости княжати Януша Радивила, подчашого великого князства Литовского, яко опекуна ее милости пани Гарабурдиное судьиное земское Слонимское пани Раины Макаровны, яко бы о якись кгвалтъ за збуреньемъ церкви въ мѣстѣ Пинскомъ положоный позвы кгродскими Новгородскими по два разомъ въ дворцы его королевское милости староства до замку Пинского прислухаючомъ въ селѣ Паршевичахъ, одинъ на рочки февралевые, а другій на рочки марцовые сего року шесть сотъ семнадцатого; а другіе таковые жъ позвы и на тые жъ рочки положоные въ другомъ дворцы его королевское милости въ староствѣ Пинскомъ въ селѣ Омытѣ, писаные тые вси позвы напродъ по велебного его милость отца Паисея владыку Пинского, менечы его быть прынцыпаломъ, а помочниками урожоныхъ его милости пана Миколая Ельского подстаростего Пинского, а его милость пана Станислава Кграевского и его милость пана Романа Ельского войского Пинского писара провентовъ замку Пинского, яко то ширѣй на тыхъ позвахъ естъ описано. Его княжацкая милость тые позвы на имя чужое особъ въ тыхъ поз-

вахъ описаныхъ, которые до тыхъ селъ, фольварковъ, добръ его королевское милости старосты замку Пинского не належатъ, але тые добра его королевское милости его княжацкая милость самъ держитъ; теды водлугъ артыкулу деветнадцатого роздѣлу четвертого у суду и повѣту належного зносить бы мѣлъ повиненъ и есть готовъ, тылько ижъ тые позвы зъ воеводства Новгородского повѣту неналежного выданы суть, гдѣ се становить и того зношенья ихъ ужывать неповиненъ, яко жъ въ суду и повѣтѣ собѣ неналежномъ, съ тыхъ мѣръ невдаючысе въ жадное право и контроверсыю, только справуючысе водлугъ артыкулу сорокъ четвертого презъ мене умоцованого своего вашей милости враду вѣдомость о таковомъ непорадномъ и не послушномъ позванью дае и объмову чыни и домовямсе, а бысте ваша милость за тыми позвы ни на комъ, а поготовну на добрахъ его королевское милости суду и повѣту собѣ не належныхъ надъ право судить и сказу чынить нерачыли, а съ пани Гарабурдиною о вины за неслушное вызванье и прыправенье до шкодъ вольно мовенье захову, а што сторона собѣ артыкуломъ шесдесятъ семымъ роздѣлу четвертого натегае, ижъ въ крывдахъ староства судового отъ самыхъ пановъ ихъ милости врадниковъ сталыхъ указуе въ иный повѣтъ позывать, водлѣ артыкулу трыдцать девятого роздѣлу четвертого, гдѣ пише, если бы хто зъ ихъ милости пановъ воеводъ, старостъ и ихъ врадниковъ—только жь власне менуе врадники судовые—намѣсникъ, подстаростій, судья и писаръ въ речахъ, суду кгродскому належачыхъ, если зъ имѣней своихъ, будь сами або ихъ врадники, слуги, бояре, кому якую крывду учынили, а ихъ милость бы зъ нихъ справедливости учынить не хотѣли, тогды ихъ милость панове воеводы, старостове сами о то маютъ быть позвани съ тыхъ имѣней своихъ до иншого суду и повѣту, кгдѣ иде о крыминалъ, але ту крыминалъ не иде, только кгвалтъ, што судить суду земскому належитъ; на то не въ способъ контро-

версеи и при обмовѣ стоечы, только для зрозумѣнья в. м. повѣдамъ, ижъ если бы листы упоминальные або позвы на имя его княжацкое м. самого отъ суду и повѣту належного положоны были, а справедливости зъ обжалованыхъ у его княжацкое м. прошоно и указало ли бы се, же то и съ кого може княжа его милость чынить справедливость, а не была бы учынена до пробы до далшого пункта права прыходило, але тые позвы по его кнежацкую милость але по отца владыку Пинского, впередъ менечы его милость прынципаломъ а ихъ милости пана подстаростего и пана войского и его милость пана Краевского помочниками, кладе и власне всихъ тыхъ особъ зъ добръ его королевское милости села Паршевичъ и села Омыта позывае, до которыхъ селъ отецъ владыка и нихто иный зъ особъ въ позвѣ мененыхъ ни якого слушного права немаютъ, только его княжацкая милость за правомъ своимъ прывильемъ его королевское милости пры замку Пинскомъ здавна тые села его королевское милости и тыми позвы неслушне неправне на имя чужое зъ належного воеводства положоными становитьсе не повиненъ и тую обмову до вашей милости водлугъ артыкулу сорокъ четвертого роздѣлу четвертого вноси.— А умоцованый ее милости пани Гарбурдиное и умоцованый его кнежацкое милости доводили, тыхъ дей обмовъ, отъ умоцованого отца владыки Пинского и отъ его милости пана подстаростего Пинского внесеныхъ в. м. суду, прыймовать не можете, бо суть противъ праву посполитому зъ многихъ прычынъ; першая, ижъ владыцство Пинское есть фундовано не отъ королей и. м., але отъ кнежатъ Кіевскихъ, которыхъ звано Ярославичами, бо ихъ была власная маетность Пинскъ; такъ, яко Туровъ естъ властная маетность княжатъ и. м. Острозскихъ, такъ и тая маетность княжатъ Кіевскихъ Ярославичовъ, и кгды княжата Ярославичы безъ потомства зъ сего свѣта зышли и король е. м. Жикгимонтъ першый, взявшы

за себе королевую славное памети Бону, который записалъ былъ имѣнье, кадукомъ спало есть на него королевой ее м. Бонѣ тотъ то теперешнiй повѣтъ Пинскъ, по которое смерти королевое Боны спалъ тотъ Пинскъ зновъ на зешлого пана нашого светобливое памети Жыкгимонта Августа. Король е. м. Жыкгимонтъ Августъ, маючы годные заслуги шляхты Пинское, за прозьбою и. м. пановъ радъ великого князства Литовского, и за чоломбитьемъ и. м. пановъ обывателевъ и хоружого Пинского, права своего спадкового, которое по смерти матки своее королевое Боны на него спало, уступилъ, изъ имѣнья спадкового повѣтъ учынилъ и всю шляхту Пинскую, которые имѣнья свои въ имѣнью Пинскомъ мѣла, до права и вольностей таковыхъ же прыпустилъ, якiе и всему панству великому князству Литовскому надалъ. Чого доводечы покладали передъ нами выпис съ книгъ кгродскихъ Пинскихъ уписанья прывилья е. кор. м. до книгъ кгродскихъ Пинскихъ подъ датою року прошлого тисеча пять сотъ деветдесятъ семого августа девятого дня; пры томъ покладали другiй выпис съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року прошлого тисеча пять сотъ деветдесятъ семого мѣсеца августа девятого дня о кругу, або ограниченью повѣту Пинского.—По вычитаню тыхъ обѣюхъ выписовъ повѣдилъ умоцованый ее м. пани судьиное, ижемъ то прывильями его кор. м. довелъ, же то владыцство Пинское отъ князей Кiевскихъ Ярославичовъ естъ надано; а ижъ водлугъ артыкулу трыдцать второго и трыдцать третего показалемъ то, ижъ тое имѣнье Пинскъ князей Ярославичовъ было и оные епископiю Пинскую предъ тымъ часомъ нимъ тое имѣнье Пинскъ на и. м. Королей Польскихъ и великихъ кн. Литовскихъ правомъ кадуковымъ спало фундовали, про то и передъ судомъ земскимъ и кгродскимъ съ тыхъ именей шляхецкихъ, на которыхъ е. м. отецъ владыка Пинскiй мешкаетъ, гдѣ теперь позвы отъ е. м. пани судьиное и отъ е. м.

пана подчашого положоны суть, зъ манастыра Пинского заложенья светое Пречыстое, утправедливить се повиненъ. А до того подали артыкулъ трыдцатый зъ роздѣлу четвертого, въ которомъ описуеть, ижъ судъ кгродскій судить маетъ о кгвалтъ костела хрестьянского водлугъ артыкулу третего роздѣлу одинадцатаго, то въ собѣ маеть и якую науку дае, если бы хто прышедши кгвалтовне на костелъ Божій якого колвекъ набоженства хрестьянского, або тежь на цвинтаръ вшелякій, або въ плебанскомъ поповскомъ казнадеевскомъ дому кого забилъ,—таковый такимъ способомъ ма быть сужонъ, яко о кгвалтъ домовъ шляхецкихъ, и если бы только ударылъ, а ранъ небыло, тогды совито кгвалтъ маетъ платить, то есть двадцать чотыры рубли грошей и оного удареного навезать, и то заплатившы, еще дванадцать недѣль въ везенью седѣть въ томъ повѣтѣ, гдѣ то стане.—А по вычитанью тыхъ артыкуловъ повѣдилъ умоцованый е. м. пани судьиное, ижъ е. м. пани судьиная для тое прычыны е. м. отца владыки Пинского тамъ до того враду Пинского, гдѣ се е. м. кгвалтъ сталъ, непозывала, бо е. м. панъ подстаростій Пинскій панъ Миколай Ельскій, которому бы прышло тую справу судить, естъ помочникомъ отцу владыцѣ; про то его пана подстаростего Пинского, водлугъ артыкулу трыдцать девятого зъ роздѣлу четвертого, до другого враду кгродского, съ тымъ повѣтомъ прылеглого, прыпозвала, яко помочника, а отца владыку яко прынцыпала и другихъ тежъ помочниковъ пана Станислава Краевского и пана Романа Ельского, не могучы тамъ до Пинска позвать,—тутъ, гдѣ протестацыя яко у суду кгродского, такъ и у суду головного есть учынена, оныхъ всихъ обвиненыхъ прыпозвала. А што умоцованый отца владычынъ повѣдаетъ, ижъ бы то в. м. суду кгродскому судить неналежало и отзываятсе до суду головного трыбунального, то ему ити неможетъ; бо ее м. по томъ збуренью тое церкви ее милости позывала е. м. пани судьиная

е. м. отца владыку до суду головного трыбунальского до Новагородка въ терминъ Менскій; гдѣ судъ головный, не узнавшы собѣ форумъ тое справы судить, отослалъ до термину и суду належного,—и покладалъ передъ нами декретъ суду головного трыбунального подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ петнадцатаго мѣсеца ноябра деватнадцатаго дня. А его м. отецъ владыка, обовяючысе, абы е. м. пани судьиная оного до кгроду непозвала, позвалъ ее м. пани судьиную до суду головного трыбунальского до кола духовного до Вильна, задаючы то ее м. пани судьиной, якобы е. м. пренакгабанье якое ему учынить мѣла въ набоженствѣ его релеи кгрецкое зъуніеваной съ костеломъ рымскимъ, абы того на ее м. пани судьиной недоведшы первѣй въ суду земского, ани у суду кгродского, ниякого пренакгабанья заруки въ констытуцыи сеймовой року шесть сотъ девятого описаную десеть тисечей золотыхъ угонить; а е. м. пани позвала тежъ е. м. отца владыку о тое збуренье церкви до суду жъ головного трыбунальскогодо Вильна на терминъ воеводства Берестейского и повѣту Пинского въ року шесть сотъ педнадцатомъ до Вильна, за которыми тыми позвы за вложеньемъ се въ то ясневельможныхъ пановъ его милости пана канцлера великого кн. Литовского, а его м. княжати Криштофа Радивила зъ Биржъ и Дубинокъ гетмана польного великого кн. Литовского, не прыпускаючы тое справы до розсудку правного, и росписали листами своими тую справу одинъ на другого ажъ до сейму пришлого, который въ року прошломъ шесть сотъ шеснадцатомъ минулъ, не попирать, доводечы покладали передъ нами листъ—росписъ его милости отца владыки Пинского подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ петнадцатого мѣсеца августа петнадцатого дня, которому роспису чынечы ее милости пани судьиная досыть взявшы мандатъ его королевское милости запозвала его милость отца владыку Пинского о тое збуренье церкви и о заочный

переводъ права, ижъ онъ владыка Пинскій въ неналежного суду и вдавшы то передъ е. кор. милостью, якобы се ее м. пани судьиная, забравшы кгрунтовъ е. кор. м. замку Пинского и мѣста Пинского, на оныхъ кгрунтахъ церковъ збудовать мѣла безъ воли и благословенства его, которую вжо первѣй самъ кгвалтомъ збурилъ,—хотечы тамъ на сеймѣ за тымъ роспис омъ и за тымъ мандатомъ зъ отцомъ владыкою росправу мѣть, сама се тамъ очевисто на сеймѣ становила и пилность чынила, лечъ тамъ до росправы на сеймѣ передъ е. кор. м. не прышло и въ лимитацыю тая справа упала; чого доводечы покладалъ передъ нами мандатъ е. кор. м. подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шеснадцатого мѣсеца марца десятого дня и доводъ поданья того мандату выписъ съ книгъ кгродскихъ Пинскихъ подъ датою въ року прошлого тисеча шесть сотъ шеснадцатого мѣсеца Марца двадцат первого дня, съ которого мандату то се значитъ, ижъ тамъ на сеймѣ за тымъ мандатомъ воланье первое, другое и третее отправовано. А ижъ праве на сконченью сейму въ арештъ упала, а потомъ заразъ сеймъ експировалъ и тая справа вжо безъ сейму сужона быть немогла, а его дей м. отецъ владыка, неждучы росправу на другомъ сеймѣ, водлугъ роспису своего, еще ее м. пани судьиная зъ сейму прошлого, который се скончылъ въ року прошломъ тисеча шесть сотъ шеснадцатомъ мѣсеца іюля семого дня, не прыѣхала, а онъ позвалъ ее м. пани судьиную до суду головного трыбунальского до кола духовного, гдѣ ее м. п. судьиная форумъ не мѣла, и тамъ передъ судомъ головнымъ въ колѣ духовномъ черезъ умоцованого своего пана Даніела Понятовского, запершысе оного учынку своего—збуренья церкви и немѣвшы первѣй росправы зъ ею м. п. судьиною о кгрунтъ въ суду земского, ани кгродского, такъ тежъ подкоморского, ани комисарского, а не доведшы рѣчы самое безъ всякихъ доводовъ и поступковъ правныхъ збурывшы е. м. п. судьиное церковъ,

которая власнымъ коштомъ и накладомъ ее м. збудованая была на властномъ дедичномъ кгрунтѣ е. м., подъ правомъ и вольностями шляхетскими будучымъ, мимо обмовы умоцованого е. м. п. судьиное тамъ до суду головного трибунальского до кола духовного уносечы одержалъ собѣ всказу на маетности п. судьиной десеть тисечей золотыхъ польскихъ, и покладалъ передъ ними декретъ суду головного трыбунальского кола духовного, зъ Вильна выданный подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шестнадцатаго мѣсеца августа второго дня; пры томъ покладалъ выпис съ книгъ головныхъ трыбунальскихъ кола великаго зъ Вильна выданный протестацыи е. м. п. судьиное именемъ ее м. и именемъ его княжацкое м. пана подчашого вел. кн. Литовского опекуна ее м. на отца владыку Пинского учыненую. По вычитанью тыхъ всихъ справъ, передъ нами покладаныхъ, домовялъсе умоцованый ее м. п. судьиное и е. княж. м. пана подчашого, абыхмо отложившы тые вси обмовы его м. отца владычыны и е. м. пана подстаростего Пинского, также и умоцованого е. м. пана старосты Пинского на сторону поводовую, ее м. п. судьиную до доводовъ прыпустили. А умоцованый его милости отца владычынъ и пана подстаростего, такъ и пана старосты Пинского домовялисе, абы пры тыхъ обмовахъ своихъ были захованы.— А такъ мы судъ въ той справѣ за позвы на жалобу яснеосвецоного княжати пана подчашого великого князства Литовского, яко опекуна, а ее милости пани Крыштофовое Гарабурдиное судьиное земское Слонимское, яко самое акторки, по велебного въ Бозѣ отца владыку Пинского, яко прынцыпала, а по ихъ милостяхъ пана Миколая Ельского подстаростего Пинского, пана Станислава Кграевского, пана Романа Ельского писара провентового замку Пинского, яко помочниковъ въ справѣ нижей мененой вынесеными о кгвалтовное наистье зъ множствомъ людей на церковъ, въ мѣстѣ Пинскомъ на кгрунтѣ ей милости пани судьиное

властномъ шляхецкомъ, названомъ Полозовщину, фундованую и коштомъ ее милости збудованую, збуреньемъ оное церкви и позбиванье свещенниковъ альбо черньцовъ, забранье аператовъ альбо скарбу церковного въ року шесть сотъ чотырнадцатомъ сентебра трынадцатого дня сталое, которыхъ позвовъ положенья на чотырохъ мѣсцахъ поменованыхъ позваныхъ особъ довожоно, яко вышей описано, ижъ се усихъ ихъ милости менованыхъ позваныхъ особъ зъ обмовою передъ нами становлено, неналежность собѣ суду вымовляючысе, а сторона поводовая выводечы, же неодно отъ отца владыки, але отъ пана подстаростего Пинского яко врадника кгродового крывда се въ томъ дѣетъ и помочникъ прынцыпала судить не можетъ, мы хотяжесмы были форумъ той справѣ передъ собою узнали и пана Кграевскаго и пана Романа Ельского занестанныхъ здали, лечъ кгдысмы въ справы отъ пани Гарабурдиное передъ нами покладаные достаточне вгленули, тогды обачылисмы то, ижъ по декретѣ року шесть сотъ чотырнадцатого трыбунальскомъ Новгородскомъ, до которого кгды се тая справа одъ пани судьиное выточыла была, а судъ головный до суду и термину належного тую справу отослалъ; за тымъ его милость отецъ владыка позвалъ былъ ее милость пани судьиную до суду головного до Вильна, гдѣ тежъ и потомъ пани судьиная отца владыку мимо судъ кгродскій въ той справѣ позвавшы роспись межи собою до сойму учынили, а на соймѣ тая справа и до сего часу конца не узела, а въ томъ часѣ отецъ владыка мимо роспись зновъ пани судьиную року прошлого шесть сотъ шеснадцатого до суду головного запозвалъ, зъ обѣихъ сторонъ нероспpавившисе о речь самую, на которой фундаментъ тое справы належытъ, альбо о кгрунтъ, на чыемъ тая церковъ будована и кому властѣйшая крывда, декрета альбо зарукы отецъ владыка отрымовалъ, съ тыхъ прычынъ, хотяжесмо слушне той справѣ форумъ у себѣ и не о мешканье давности позванья видѣли,

але же декрета трыбунальскіе зашли на повагу оныхъ наступовати имъ о нихъ о тую речь судити не могучы, але беручы початокъ тое справы отъ декрету трыбунальского Новгородского року шесть сотъ чотырнадцатого, знову отсылаемъ тую справу до суду головного трыбунальского въ терминъ належный на объясненье, если мимо тые декрета судови кгродскому о речь самую, за которою бы и заруки ити могли, судити належить; которая справа, якосе точыла, до книгъ кгродскихъ Новгородскихъ есть записана, а по записаныо и сесь выписъ съ книгъ подъ нашими врадовыми печатьми и съ подписомъ руки писарское его милости отцу Паисею Саховскому епископу Пинскому и Туровскому архимандрыту Кобрынскому есть выданъ. Писанъ у Новагородку. Янъ Ворочиловскій кгродскій Новгородскій писарь.

Двѣ печати оттиснуты на бумагѣ.

Содержаніе № 7.

Печат. дозвол. цензоръ, Ректоръ Литовск. Дух. Семинаріи Архиманд. *Іосифъ*.
1—15 Апрѣля 1868 года. Вильна.

Въ Типографіи О. Блюмовича, на Рудницкой улицѣ въ домѣ Огинскаго.